



(əvvəli ötən sayımızda)

Oppert yazır ki, müqayisəli filologiya ilə maşgıl olanlar bilirlər ki, 5 min il önce mövcud olan sumerin turan dilini onun XIX əsrdeki varisləri olan turan dilləri ilə müqayisə edərək eyni manalı sözləri müəyyən etmək nə dərəcədə çətin bir işdir.

Sumer dilindəki idioqramların təhlili göstərir ki, bu dil bir şimal mənşeyinə malikdir. Sumer flora və faunasını eks etdirən idioqramlar bunu sübut edir. Sumer dilli misirlilərdən fərqli olaraq aslanı, pələngi, pişiyi, dəvəni, qatırı, fili, gərgədəni, begomotu ifadə edən sözlərə malik deyil. Ancaq iti, qurd, çəqqalı, ayını, eşşəyi, maralı, keçini, quzunu və öküzü ifadə edən sözlərə malikdir.

Bütönlərə gəldikdə isə heroqliflər məhdud şəkilde ağacı, qamışı, kolu, yarpağı, taxılı, arpanı ifadə edir, lakin palmanı, buğdanı və başqalarını ifadə etmək üçün sadə işarələrə malik deyil və onları mövcud elementlərdən istifadə etməklə yaranılan idioqrammlarla ifadə edirlər. Bu amillər sumer xalqının şimal mənşeyinə mənsub olduğunu sübut edir.

Oppert sumer dilinin turan türk dilləri üçün böyük əhəmiyyətə malik olduğunu nəzərdə tutaraq, bir çox müəlliflərlə yanaşı özü də Sumer dilini Turan dillərinin sanskriti adlandırır, yəni bütün turan dilleri və o cümlədən türk dili sumer adlanan bu ilkin dildən törənmışdır.

Oppert yazır ki, Sumerlər Ön Asiyada Turanın yeganə övladı deyil. Regionun iki böyük çaylarla Fərat və Dədələ çaylarının və onların qollarının vadilərində qədim sivilizasiyaya malik əhalisi turanlı mənşəyə malik çoxlu ölkələr mövcuddur.

Oppert Turan nəzəriyyəsinin əleyhdən Halevinin bütün Ön Asiya tarixini samiləşdirmə cəhdlərinə etiraz edərək yazırı: "Halevinin yuxarıda adları çəkilən Susiana monarxlarının mətnlərindən xəbəri olmadığı üçün aşkar edilən 15 şəxs adına görə elamlıları samilər hesab edir. Lakin adları çoxunun qeyri-sami mənası samilik maniyasına qapılanların əleyhinədir. Bibliyanın və klassik yunan müəlliflərin qədim Mesopotamiyada turanlıların mövcudluqları haqqında susmaları heç nəyi sübut etmir". (Oppert J. 1875, V-5, Səh. 473)

Turan nəzəriyyəsinin banilərindən və sona qədər başlıca müdafiəçilərindən olan J. Oppertin turanlılar qarşısında ən önemli xidmətlərindən biri turanlıların ari və iran mənşəli olduqları, Turan dilinin isə etimoloji baxımdan fars dilində alınma söz olduğu haqqındaki uydurma paniranist nəzəriyə-

Zənd Avestaya "tuirya" şəklində keçmişdir, bu Əfrasiyabin hökmranlıq etdiyi Turan adının ekvivalentidir. O Firudinin oğlanları Selm, Tur və İrəç şüyüünün əfsənəsində Asiya yaylalarını təcəssüm etdirir. Turlar Turun milletinə mənsub olub Aryaya və Sayrama qarşı mübarizə aparan insanlardır. Sonradan o Sem/Selm ilə yaxınlaşmışdır. Sumer dili mükəmməl bir Turan dilidir və Sumer elə Turanın özüdür". (J.Oppert. 1875, V-5, Səh. 464)

(F.Lenormant. Histoire des Peuples Orientaux. Pari. 1884. Səh. 47)

Lenormant da Akkad adlandırılduğu sumerlərin qədim dini inanclarında Od allahının mühüm önemdaşılığı, Avestanın qatlarında Veda himnlərində Oda sitayış haqqında heç bir məlumatın olmadığını nəzərə alaraq oda sitayış turanı xalqlarından götürüldüyü fikrini qəbul etdiyi yazır. (Lenormant F. 1877, Səh. 197)

J.Oppert Sumerin Turan olduğunu haqqındaki fikrini əsasladıraq yazırı ki, özlərini "Sumerin və Akkadın hökməndən" adlandıran Turan kralları burda Sumer sözünü öndə ifadə edirdilər. Ona görə ki, Sumer sonralar Assuriya adlanan ölkənin turanlı adı idi. İlk zamanlarda kiçik bir ərazidə istifadə olu-

cümlədən Şrader Qutilerin kralı kimi təqdim edir və Bibliyadakı "qo-im" xalqının Qutiler olduğu fikrini iəli sürür. Tarixi mənbələrdə Turqal köçəri xalqların böyük hökməndə kimi təqdim olunur. Qut hökməndə Turqal/Tudxul Elam çarı Kudurlomerin Hammurapiye qarşı müharibəsində onun dörd müttəfiqindən biri idi.

Assuriya dövlətində kraldan sonra ikinci şəxsin adı Sumerçə iki mixi işarə ilə yazılır "Tur" və "Tan", yəni TurTan, Tur-adam və oğul deməkdir, Tan-isə əzəmetli anlamındadır. Turtan Assuriya ordusunda hərbi yürüş zamanı kral əvəz edən baş sərkərdə idi. Dövlətdə kraldan sonra ikinci şəxslərə olub baş sərkərdə ve vezir vezifələrinə malik olan TurTan sözünün mənənə hökməndən əzəmetli oğlu anlamındadır. Bu titul assur-samidilinə sumerlərdən keçmişdir və onun assurca qarşılığı "maru idlu" sözüdür.

Oppert yazır ki, Mesopotamiya ərazisində Kudur Naqhuntaya, Silhaka, Undas Armana, Umman Al-

Ələsgər Siyablı

Dünya tarixinin

Turan dövrü



Oppert Tur sözünün turan dilində olduğunu və onun sonradan arı və sanskrit dilinə keçdiyi haqqında fikrini elmi əsaslarla sübut edir. Oppert linquistik araşdırma əsasında Sumerlərin "Oda müraciət" himminin Sanskrit dilinə tərcüma edilərək sonradan Avestaya daxil edildiyini öz əsərində tərcüma mətnlərindən nümunələrlə sübut edir. Oppertin bu cəsarətli fikri ariyanizm tərəfdarlarının böyük narazılığına və ona qarşı hücumlara səbəb olmuşdur.

XIX əsr fransız assuroloqu Turan məsələsində Oppertlə həmfikir olan F.Lenorman, P.Vaybax və digərləri də tarixi və linquistik dəillişlərə əsaslanaraq Mesopotamiyanın Assuriyadan önce Turan adlandığını yazırlar.

Y.Oppert Turan adının mənasına aydınlıq getirərək yazırı: "Sumer dili nə sami, nə də ari dilərinə aid deyil. Bu dil Turan dil gruppuna aiddir. Turan anlayışı geniş məna daşıyır. Anarian (ari olmayan) yazısını keşf edən xalqın dili tam haqlı olaraq Turan dili adlanmalıdır. Turan dilində "Tur" adam, oğul deməkdir və kasta, tayfa mənası daşıyan mürəkkəb sözlər də yarada bilir. "Tur" sözündə Turan, Turqal, Turquman kəlimələri yaranıb. Sumerlərin Tur sözü

nan sami dilindəki Assuriya adı sonradan genişlənərək turanlı Sumer adını sıxışdırıb onu əvez etmişdir. Ölkədə turan dilində yazan Turan hökmədləri öz ölkələrinin adını mənası "əsl ağaların ölkəsi" deməkdir, Kienqi idoqramı ilə ifadə edirdilər. Lakin ölkəni ələ keçirən sami hökmədarlar bu adın yekrine sami dilində üç işarədən ibarət A. qa. De – Akkad adını qəbul etdilər. (Weissbach P.N.Die Sumerische Frage. Leipzig 1898)

Bu şəhərlərdə göründüyü kimti təkcə Y.Oppert deyil, eyni zamanda, F.Lenorman, P.Vaybax və digərləri də tarixi və linquistik dəillişlərə əsaslanaraq Mesopotamiyanın Assuriyadan önce Turan adlandığını yazırlar.

Y.Oppert Sumer dilində bir çox anlayışlara aydınlıq getirmişdir. Bibliyada bütün yer və şəxs adları samiləşdirildiyi kimi Sumerçə Turqal adı da sami dilində Tidal şəklində eks olunmuşdur. Tidal Hammurapinin assurca mətnlərində Turxal adlandırılır. Tudxulu, yəni Turqalı müəlliflərin bir çoxu o

dasa, Teummana və s. məxsus mətnlərdə olduqca çoxlu turanızmələr mövcuddur. Bu mətnlərdə "kik" göyüzü deməkdir, "murun" torpaq deməkdir, "eva" ev deməkdir, "atta" ata deməkdir, "khan-ik" qüdrəti deməkdir, "kuti" gətirmək deməkdir. Mada-sumerçə ölkə deməkdir. Sumer dilində "e" ev deməkdir, "qa" böyük deməkdir. Bu söz sami və ibrani, aramey dilinə "hekal" şəklində keçmişdir və mənası böyük ev-saray, abidə deməkdir. Beləliklə, "hekal/heykəl" sözünü sami-lər Turan dilindən almışlar.

Anarian mixi yazı sistemində istifadə edən beş xalqdan biri olan samilər bu yazını keşf etməmişlər. Bu yazını keşf edənlər turanlı mədəyalıları və Susianları da deyillər, bu yazı öncələri kasdi-iskit, protoxaldəy və akkadlı adlandırılan, əsl adları isə sumerlər olan xalq tərəfin-dən yaradılmışdır. Bu mixi yazı işarələrini keşf edənlər bu işarələri ələ öz danişdiqləri dildə də ifadə edirdilər. (Oppert J. 1875, V-5, Səh. 493)

(ardı gələn sayımızda)